

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** Airocide PAAD

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT02 - Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

PT02 - Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)

PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

**Uimhir an údaraithe:** EU-0028970-0000

**Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3:** EU-0028970-0003

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	1
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	2
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	2
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	2
2.2. Cineál foirmlithe	2
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	3
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	4
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	16
5.1. Treoracha úsáide	16
5.2. Bearta maolaithe riosca	17
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	17
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	18
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	18
6. FAISNÉIS EILE	19

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

Airocide PAAD

DOSAR HPPA

EXCEL-CLEANSE

Perafoam 5%

Tennacide 5 PAAD

Abbey PeraD

Peraguard Plus

Perapro

## 1.2. Sealbhóir an údaraithe

<b>Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe</b>	Ainm Rigest Trading (Ireland) Limited
	Seoladh Mullingar Heifer Beef, Nolagh N91W896 Ballinalack Éire
<b>Uimhir an údaraithe</b>	EU-0028970-0000 1-2

**Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3**

**Dáta an údaraithe**

**Dáta éaga an údaraithe**

EU-0028970-0003
12/07/2023
30/06/2033

## 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha

<b>Ainm an déantóra</b>	Airedale Chemical Company Ltd
<b>Seoladh an déantóra</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley An Ríocht Aontaithe
<b>Súiomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley An Ríocht Aontaithe

#### 1.4. Déantóir (nó déantóiri) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

<b>Substaint ghníomhach</b>	1340 - Aigéad sáraicéiteach
<b>Ainm an déantóra</b>	Airedale Chemical Company Ltd
<b>Seoladh an déantóra</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley An Ríocht Aontaithe
<b>Súiomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley An Ríocht Aontaithe

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

#### 2.1. Faisnéis cháiilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Aigéad sáraicéiteach		Substaint Ghníomhach	79-21-0	201-186-8	5
HEDP	etidronic acid	Substaint neamhghníomhach	2809-21-4	220-552-8	0,99
sárocsaíd hidrigine	Hydrogen Peroxide	Substaint neamhghníomhach	7722-84-1	231-765-0	23,513
Aigéad aicéiteach	Acetic Acid	Substaint neamhghníomhach	64-19-7	200-580-7	8,453

#### 2.2. Cineál foirmlithe

SL - Tiúchan intuaslagtha
---------------------------

### 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

<b>Ráitis ghuaise</b>	D'fhéadfadh téamh bheith ina chúis le dóiteán. D'fhéadfadh a bheith creimneach do mhiotail. Díobhálach má shlogtar.Díobhálach má dhéantar teagmháil le craiceann.Díobhálach má ionanálaítear. Ina chúis le dóonna troma craicinn agus damáiste don tsúil. An-tocsaineach don saol uisceach le héifeachtaí buana. Creimneach don chonair riospráide.
<b>Ráitis réamhchúraim</b>	Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. - Cosc ar thobac. Coimeád i bpacáistiú bunaidh amháin. Ná hanálaigh gala. Ná hanálaigh sprae. Nígh craiceann nochta go maith tar éis láimhsithe. Ná húsáid ach taobh amuigh nó i limistéar dea-aeráilte. Seachain scaoileadh isteach sa chomhshaol. Caith lámhainní cosanta. Caith éadaí cosanta. Caith súilchosaint. Caith aghaidhchosaint. <b>MÁ SHLOGTAR:</b> Sruthlaigh do bhéal.Ná SPREAG urlacan. <b>MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE CRAICEANN</b> (nó gruaig):Bain na héadaí éillithe go léir láithreach.Sruthlaigh an craiceann le uisce. <b>MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE CRAICEANN</b> (nó gruaig):Bain na héadaí éillithe go léir láithreach.Sruthlaigh an craiceann le cith. <b>MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE:</b> Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóníead.Bain amach lionsáí tadhaíll, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú. Glaogh láithreach ar IONAD NIMHIÚCHÁIN. Glaogh láithreach ar dochtúir. Nígh éadaí éillithe roimh athúsáid. Bailigh doirtheadh. Stóráil in áit atá aeráilte go maith.Coinnigh an coimeádán dúnta go docht. Stóráil ag teochtaí nach mó ná 30 °C/86 °F. Diúscair ábhar chuig pointe bailithe dramhaíola guaisí ceadúnaithe. Diúscair coimeádán chuig pointe bailithe dramhaíola guaisí ceadúnaithe.

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

### 4.1 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 1 - CIP lena n-áirítear an tionscal na cógaisíochta agus na cosmaide

An cineál táirge	PT02 - Dífhabhtán agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtán)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Báictéir Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Fungais Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Viris Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoi dhíon  Ginearálta (lena n-áirítear tionscal na cógaisíochta agus na cosmaide). Díghalrú de dhromchlaí chrua agus neamhpóiriúla le nósanna imeachta CIP (le cúrsaíocht).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: CIP - Dáileadh láimhe nó uathoibrithé Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Ní mór an táirge caolaithe a aistriú go trealamh chun a bheith díghalraithe trí dháileog láimhe nó uathoibrithé. Tá sruthlú deiridh (le huisce inólta) sainordaitheach: i ndiaidh an nósí imeachta díghalraithe, sruthlaítear dromchlaí le huisce agus triomaítear an t-usice sa chóras.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: Ag teocht an tseomra, in am teagmhála de 15 nóiméad • Gníomhach in aghaidh baictéir agus giostá : 0.02% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 0.4% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 4 ml táirge/lítéar) • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostá agus fungas : 0.1% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 2% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 20 ml táirge/lítéar) • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostá, fungas agus víreas : 0.15% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 3% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 30 ml táirge/lítéar). Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tiúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA). Airí caolaithe: 0.4-3 % Airí uainithe: 1-2 úsáid in aghaidh an lae.
Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí	Tionsclaíoch Gairmiúil

## Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta

Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear

Druma PEAD le cláibín PP: 200 lítear

BCI PEAD le caipín scriú PEAD: 1000 lítear

### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

## 4.2 Tuairisc úsáide

**ÚSÁID 2 - Dromchla díghalraithe trí spraeáil nó dhoirteadh (glanadh le haghaidh dálite aonchineálaigh ina dhiaidh sin) lena n-áirítear i dtionscail na cógaisíochta agus na cosmaide**

An cineál táirge

PT02 - Dífhabhtán agus ailgicidí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

**Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe**

**Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)**

-
Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: -
Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: -
Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Fungais Céim na forbartha: -
Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Viris Céim na forbartha: -

**Réimse (nó réimsí) úsáide**

**Modh (nó modhanna) úsáide**

Faoi dhíon
Ginearálta (lena n-áirítear tionscal na cógaisíochta agus na cosmaide). Díghalrú de dhromchlaí chrua agus neamhpóiriúla trí spraeáil nó dhoirteadh.

**Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmíthe**

Airí úsáide: Ag teocht an tseomra, in am teagmhála de 15 nójméad. • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostaí, fungas agus víreas : 0.15% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 3% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 30 ml táirge/lítéar). Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tíúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA). Airí caolaithe: 3 % Airí uainithe: 1-2 úsáid in aghaidh an lae.
---

**Catagóir (nó catagóiri) úsáideoirí**

**Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta**

Tionsclaíoch
Gairmiúil
Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear
Druma PEAD le claiibín PP: 200 lítear
BCI PEAD le caipín scriú PEAD: 1000 lítear

#### 4.2.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### 4.2.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### 4.2.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### 4.2.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### 4.2.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

### 4.3 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 3 - Dromchla díghalraithe trí spraeáil nó trí dhoirteadh (glenadh le haghaidh dálte aonchineálaigh ina dhiaidh sin) le haghaidh sláinteachais tréidliachta

An cineál táirge

PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)

Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

-

Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Giostaí  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Viris  
Céim na forbartha: -

Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

LE réamhghlanadh  
Trí spraeáil : Ar dhromchlaí chrua agus neamhpóiriúla agus phóiriúla  
Trí dhoirteadh : Ar dhromchlaí chrua agus neamhpóiriúla AMHÁIN

## Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Spraeálil nó doirteadh (glenadh le haghaidh dálite aonchineálaigh ina dhiaidh sin)  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:

Cuirfear an táirge caolaithe isteach i mbuidéal sprae truiceartha agus spraeálfar nó doirtfear é ar an dtrealamh nó ar an dromchla atá le díghalrú (glenadh le haghaidh dálite aonchineálaigh ina dhiaidh sin).  
Tá glenadh an dromchla roimh díghalrú sainordaitheach.  
Ná húsáid trealamh/dromchlá ná ceadaigh ainmhithe/éanlaith chlóis a dul isteach go mbeidh an táirge ionsúite go hiomlán ag an dromchla nó go mbeidh an táirge triomaithe faoi aer go hiomlán.

## Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: ag +10°C i 5 nóiméad am teagmhála • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostaí agus víreas : 0.2% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 4% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 40 ml táirge/lítéar).. Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tiúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA).

Airí caolaithe: 4 %

Airí uainithe:

Tharlaíonn díghalrú de thithíocht ainmhí nuair a bhogtar ainmhithe amach agus glantar an foirgneamh agus go bhfuil sé saor ó rudaí nach bhfuil le díghalrú, 1-2 uair in aghaidh an lae ar a mhéad.

## Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

Tionsclaíoch

Gairmiúil

## Méideanna pacá agus ábhar pacáistíocha

Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear

Druma PEAD le claiibín PP: 200 lítear

BCI PEAD le caipín scriú PEAD: 1000 lítear

### 4.3.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

### 4.3.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### **4.3.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a choisint**

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### **4.3.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### **4.3.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

### **4.4 Tuairisc úsáide**

#### **ÚSÁID 4 - Díghalrú trí thumadh le haghaidh sláinteachais tréidliachta**

An cineál táirge

PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtán)

Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

-

Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-airítéar céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Giostaí  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Viris  
Céim na forbartha: -

Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

Díghalrú de threalamh (dromchlaí chrua agus neamhphóiriúla agus phóiriúla trí thumadh), LE réamhghlanadh

Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Tumadh  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:

Ní mór an trealamh atá le díghalrú a chur i bhfolcadán tumtha.  
Tá an glanadh roimh úsáid éigeantach.

## Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: ag +10°C i 5 nóiméad am teagmhála • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostaí agus víreas : 0.2% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 4% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 40 ml táirge/lítéar).. Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tiúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA).  
Airí caolaithe: 4 %  
Airí uainithe:  
1-2 úsáid in aghaidh an lae.

## Catagóir (nó catagóiri) úsáideoirí

Tionsclaíoch

Gairmiúil

## Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta

Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear

Druma PEAD le cláibín PP: 200 lítear

BCI PEAD le caipín scriú PEAD: 1000 lítear

### 4.4.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

### 4.4.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

### 4.4.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a choisint

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

### 4.4.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### 4.4.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach ar threoirínte ginearálta úsáide

#### 4.5 Tuairisc úsáide

##### ÚSÁID 5 - Díghalrú de dhromchlaí inmheánacha (m.sh. umair, píopaí, soithí, meaisíní lionta) le CIP i dtionscal an bhia agus na beatha

An cineál táirge	PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)
Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe	-
Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)	Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Fungais Céim na forbartha: -  Ainm eolaíoch: - Gnáthainm: Viris Céim na forbartha: -
Réimse (nó réimsí) úsáide	Faoi dhíon  I dtionscal an bhia agus na beatha lena n-áirítear tionscal na déiríochta, na grúdlainne, na dí agus na deochanna boga, tionscail na próiseála bia agus na feola (seachas i seamlaí agus próisis eile le fuil). Díghalrú de dhromchlaí chrua agus neamhpóiriúla le nósanna imeachta CIP (le cúrsaíocht).
Modh (nó modhanna) úsáide	Airí modha: Dáileog láimhe nó uathdháileog Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Ní mór an táirge caolaithe a aistriú go trealamh chun a bheith díghalraithe trí dháileog láimhe nó uathoibrithe. Le húsáidí i dtionscail na déiríochta, tá an glanadh roimh an nós imeachta díghalraithe éigeantach.  Le haghaidh tionscal ar fad, tá sruthlú deiridh (le huisce inólta) sainordaitheach: i ndiaidh an nós imeachta díghalraithe, sruthlaítear dromchlaí le huisce agus triomaítear an t-usice sa chóras séarachais.
Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe	Airí úsáide: Ag teocht an tseomra, in am teagmhála de 15 nóniméad • Gníomhach in aghaidh baictéir agus giostá : 0.02% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 0.4% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 4 ml táirge/lítéar) • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostá agus fungas : 0.1% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 2% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 20 ml táirge/lítéar) • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostá, fungas agus víreas : 0.15% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 3% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 30 ml táirge/lítéar). Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tiúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA). Airí caolaithe: 0.4-3 %

## Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

### Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta

Airí uainithe:  
1-2 úsáid in aghaidh an lae.

Tionsclaíoch

Gairmiúil

Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear

Druma PEAD le cláibín PP: 200 lítear

BCI PEAD le caipín scriú PEAD: 1000 lítear

### 4.5.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.5.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.5.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a choisint

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.5.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

### 4.5.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach ar threoirínta ginearálta úsáide

## 4.6 Tuairisc úsáide

### ÚSÁID 6 - Dromchla díghalraithe trí spraeáil nó trí dhoirteadh (glanadh le haghaidh dálte aonchineálaigh ina dhiaidh sin) i dtionscal an bhia agus na beatha

An cineál táirge

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítéar céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Giostaí  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Fungais  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Víris  
Céim na forbartha: -

Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

I dtionscal an bhia agus na beatha lena n-áirítéar tionscal na déiríochta, na grúdlainne, na dí agus na deochanna boga, tionscail na próiseála bia agus na feola (seachas i seamlaí agus próisis eile le fui).  
Díghalrú de dhromchlaí chrua agus neamhpóiriúla trí spraeáil nó dhoirteadh.

Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Spraeáil nó doirteadh (glanadh le haghaidh dálte aonchineálaigh ina dhiaidh sin)

Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:

Cuirfear an táirge caolaithe isteach i mbuidéal sprae truiceartha agus spraeálfar nó doirtfear é ar an dtrealamh nó ar an dromchla atá le díghalrú (glanadh le haghaidh dálte aonchineálaigh ina dhiaidh sin).

Le húsáidí i dtionscail na déiríochta, tá an glanadh roimh an nós imeachta díghalraithe éigeantach.

Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: Ag teocht an tseomra, in am teagmhála de 15 noiméad. • Gníomhach in aghaidh bactéir, giostaí, fungas agus víreas : 0.15% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 3% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 30 ml táirge/lítear). Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tiúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA).

Airí caolaithe: 3 %

Airí uainithe:

1-2 úsáid in aghaidh an lae.

Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

Tionsclaíoch

Gairmiúil

Méideanna pacá agus ábhar pacáistíocha

Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear

Druma PEAD le claiibín PP: 200 lítear

#### 4.6.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### 4.6.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### 4.6.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a choisint

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### 4.6.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### 4.6.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### 4.7 Tuairisc úsáide

##### ÚSÁID 7 - Díghalrú trí thumadh i dtionscal an bhia agus na beatha

An cineál táirge

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe

-

Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Giostaí  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Fungais  
Céim na forbartha: -

Ainm eolaíoch: -  
Gnáthainm: Viris  
Céim na forbartha: -

### Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

I dtionscal an bhia agus na beatha lena n-áirítear tionscal na déiríochta, na grúdlainne, na dí agus na deochanna boga, tionscail na próiseála bia agus na feola (seachas i seamlaí agus próisis eile le fuil).  
Díghalrú de threalamh (dromchlaí chrua agus neamh-phóiriúla) trí thumadh.

### Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Tumadh

Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:

Ní mór an trealamh atá le díghalrú a chur i bhfolcadán tumtha.

Le húsáidí i dtionscail na déiríochta, tá an glanadh roimh an nós imeachta díghalraithe éigeantach.

### Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: Ag teocht an tseomra, in am teagmhála de 15 nóiméad. • Gníomhach in aghaidh bacteir, giostaí, fungas agus víreas : 0.15% aigéid sáraicéitigh (m.sh. 3% táirge le 5% aigéid sáraicéitigh .i. 30 ml táirge/lítéar). Ní mór na treoracha caolaithe idir lúibíní a athrú nuair ag úsáid táirge le tiúchan éagsúil aigéid sáraicéiteach (PAA).

Airí caolaithe: 3 %

Airí uainithe:

1-2 úsáid in aghaidh an lae.

### Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

Tionsclaíoch

Gairmiúil

### Méideanna pacá agus ábhar pacáistíocha

Buidéal/buicéad PEAD le caipín scriú PEAD: 5 lítear, 25 lítear, 30 lítear

Druma PEAD le clai'bín PP: 200 lítear

BCI PEAD le caipín scriú PEAD: 1000 lítear

### 4.7.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

### 4.7.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### **4.7.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a choisint**

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### **4.7.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

#### **4.7.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Féach ar threoirlínte ginearálta úsáide

### **5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE**

#### **5.1. Treoracha úsáide**

Timthriall díghalraithe (le haghaidh díghalraithe AMHÁIN):

- ní mór na dromchlaí atá le dhíghalrú a għlanadha roimh an nös īmeachta díghalraithe, ní mór an t-úsáideoir na leachtanna glanta as na dromchlaí go ndíghalrōfar a għlanadha, a shruthlú agus a thaoscadh go maith.

- Ní mór na tárgi a chaolú in uisce inolta roimh úsáid.

Braitheann ráta caolaithe agus am teagħħala ar an úsáid tomhaiste. Féach ar an għur sios an mhodha úsáide a bħaineann le għach úsáid.

Nósanna īmeachta díghalraithe le CIP:

Céim sruthlaite dheireana ħaq (le huisce inolta).

I ndiaidh an nös īmeachta díghalraithe, toascfar agus sruthlófar soithi CIP (pibobair agus umair) le huisce faoi thosca córais iata

Nósanna īmeachta díghalraithe trí thumadh:

ní athúsáidfear an tuaslagán. Úsáid é uair amħáin in aghaidh an lae i ndiaidh tárgħthe agus cuir tuaslagán nua go laethiūl in ionad an é

Nósanna īmeachta trí spraeál : fliuch an dromchla go hiomlán (ráta úsáide > 20 mL/m<sup>2</sup> ach uasráta 100 mL/m<sup>2</sup>) leis an dromchla fliuch a choimeád le linn an ama teagħħala riachtanaí.

Na húsáid trealamh go mbeidh an tárgie ionsúite go hiomlán ag an dromchla nó go mbeidh an tárgie triomaithe faoi aer go hiomlán.

Le haghaidh úsáid PT3 : Ná húsáid trealamh/dromchlaí ná ceadaigh ainmhithe/éanlaith chlóis a dul isteach go mbeidh an tárgie ionsúite go hiomlán ag an dromchla nó go mbeidh an tárgie triomaithe faoi aer go hiomlán. Ní féidir na tárgi a úsáid leis an díghalrú de fheithicil iompair ainmhí.

## 5.2. Bearta maolaithe riosca

- Caith spéaclaí cosanta cheimiceacha de réir EN 16321 nō spéaclaí choibhéiseacha, éadaí cosanta frithsheasmhach in aghaidh ceimiceán ar an tárgie bitħiċideach agus lámhainni frithsheasmhach in aghaidh ceimiceán go rangaitear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nō caighdeán coibhéiseach. Spéaclaí, éadaí cosanta agus ábhar lámhainne (is fearr rubar bútile) atá le sonru ag sealbhóir an úðaraite san fhaisménis tárgie. Beidh sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/EC ón gComhairle agus reacħtafócht Aontais eile sa limistéar sláinte agus sábħa il-teachta ag obair. Féach ar roinn 6 le haghaidh na dteideal iomlána na gcaighdeán agus na reacħtafóchta EN.
- Úsáid le haeráil shásu. Úsáid na rialtán inn-ealtóireachta le leibhéil aeriompartha a choimeád faoi riachtanais nō treoirlínte teorann neamħchosanta. Ba chóir leibhéil atmaisféarach a choiméad faoin treoirlíne neamħchosanta. Le haghaidh úsáide glanta agus spraeála, tā rāta aerála de 10 n-athru aer/uair an chloġ ar a lagħad riachtanaí sna seomraí mar a tharlaonn an úsáid.
- Nuair atá consaint riospráide riachtaná (i.e. nuair atá an tiúchan aigéid sáraicéitīgh agus/nó H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> os cionn an tiúchan géarnoċċata (AEC) ionanálú faoi seach (0.5 mg/m<sup>3</sup> agus 1.25 mg/m<sup>3</sup> faoi seach)), úsáid analaitheoir ionaithe aer nō análaitheoir brú-dhearfaigh aer sólathartha ag brath ar an tiúchan aeriompartha féideartha.
- Ná húsáid trealamh/dromchlaí ná ceadaigh ainmhithe/éanlaith chlóis a dul isteach go mbeidh an tárgie ionsúite go hiomlán ag an dromchla nó go mbeidh an tárgie triomaithe faoi aer go hiomlán
- Coiméad as aimsiu leaná agus ainmhithe/peatai neamhsprhoc.
- Ceadaitear a dul isteach sa cheantar cōireáilte aris nuair atá na leibhéil aigéid sáraicéitīgh agus sárocsaíd hidrigine san aer faoin AEC ionanálú (0.5 mg/m<sup>3</sup> le haghaidh aigéid sáraicéitīgh & 1.25 mg/m<sup>3</sup> le haghaidh H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> faoi seach)
- Ní cheadaitear daoine ar an láthair i għeċċant cōireáilte le linn na céime úsáide.
- Ba chóir ainmhithe a bhaint sula ndéantar cōireáil

## 5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nō indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comħshaol a chosaint

MÁ SHLOGTAR É: Sruthlaigh do bhéal láithreach. Tabhair rud éigin a ól do dhuine neamhchosanta, más féidir leis a sloghadh. NÁ spreag urlacan. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cuidithe leighis.

MÁ TÁ SÉ AR CHRAICEANN: Nígh craiceann láithreach le neart uisce. Bain d'éadaí éillithe go léir agus nígh iad roimh athúsáid. Lean ar aghaidh an craiceann a ní le uisce ar feadh 15 nóiméad. I ndiaidh ag ní an craiceann: Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cuidithe leighis.

Faisnéis don Phearsanra cúram sláinte/dhochtúir: Tosaigh céimeanna tacaíochta bheatha, ina dhiaidh sin glaoigh ar IONAD NIMHE.

MÁ TÁ SÉ I SÚILE: Sruthlaigh iad láithreach le uisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsáí tadhail, má tá siad i láthair agus éasca a bhaint. Lean ar aghaidh a sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cuidithe leighis.

Faisnéis don Phearsanra cúram sláinte/dhochtúir: Ba chóir na súile a sruthlú arís agus arís eile ar an mbealach chuig an dochtúir má fhágatar súil gan chosiant ar cheimiceáin alcaileacha ( $\text{pH} > 11$ ), amíní agus aigéid mar aigéad aicéiteach, aigéad fomach nó aigéad próipianach.

MÁ ANÁLAÍTEAR É: Bog go aer úr agus sos a thógáil i suíomh compordach le haghaidh analaithe. Glaoigh láithreach ar 112/otharcharr le haghaidh cuidithe leighis.

Faisnéis don Phearsanra cúram sláinte/dhochtúir: Tosaigh láithreach céimeanna tacaíochta bheatha, ina dhiaidh sin glaoigh ar IONAD NIMHE.

Má tá comharthaí agat: Glaoigh ar 112/otharcharr le haghaidh cuidithe leighis.

Mura bhfuil comharthaí agat: Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

Faisnéis don Phearsanra cúram sláinte/dhochtúir: Tosaigh céimeanna tacaíochta bheatha, más is gá, ina dhiaidh sin glaoigh ar IONAD NIMHE.

## 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ba chóir caitheamh leis an táirge bithicídeach mar dhramhaíl chontúirteach de réir Treoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle nuair a dhéantar é a dhiúscairt ina bhail neamhúsáidte agus neamhéillithe. Ní mór aon chleactais diúscartha i gcomhlíonadh na dlíthe náisiúnta agus cúige agus aon dlíthe bhardasacha nó fodhlíthe áitiúla go rialaíonn dramhaíl chontúirteach. Ná dumpайл in aon shéaraigh, ar an talamh, ná in aon réimse uisce. Seachain scaoileadh isteach sa chomhshaol. Tá loscadh ag teocht ard cleachtas sásúil.

Ní iad coimeádáin is féidir a athlónadh. Ná athúsáid ná athlón na coimeádáin. Ba chóir coimeádáin a shruthlú triarach nó brú le uisce láithreach i ndiaidh folhmaítear iad. Ansin, is féidir leo a thairiscint le haghaidh athchúrsála nó athchóirithe le haghaidh táirge bithicídeacha, nó is féidir leo a bheith polta nó spreagtha i láithreán líonadh talún sláintíochta nó trí nósanna imeachta eile atá ceadaithe le húdaráis náisiúnta agus áitiúla. Cuir dramhleacht den shruthlú de choimeádáin úsáidte chuig saoráid láimhseála dhramhaíola ceadaithe.

## 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Stóráil idir 0°C agus 30°C

Stóráil i dtosca dorcha

Coimeád in áit aeráilte go maith. Coinnígh an táirge seo sa choimeádán bunaidh nuair nach bhfuil sé in úsáid. Ní mór an coimeádán a stóráil agus a ionpar ina sheasamh nach ndoirtfear a bhfuil ann tríd an bpoll, más ann.

Ná stóráil i agus seachain teagmháil le halúmanam, cruach charbóin, copar, cruach bhog, iarann.

Seachain teagmháil le haimní, hamónia, haigéid láidre, bunanna láidre, hocsáideoirí láidre.

Seilfré: Meta-SPC 2 (5% aigéid sáraicéitigh): 6 mhí

## 6. FAISNÉIS EILE

Maidir le nota "Catagóir(i) úsáideora":

Ciallaíonn gairmithe (lena n-áirítear úsáideoirí tionsclaíocha) gairmithe óilte má tá sé seo riachtanach de réir reachtaíochta náisiúnta.

Tagraítear teidil iomlána caighdeán agus reachtaíochta EN i roinn 5.2:

EN 16321 – Cosaint súile agus aghaidhe d'úsáideoirí gairme – Cuid 1: ceanglais ginearálta

EN 374 – Lámhainní cosanta in aghaidh ceimiceán agus miocrorgánach contúirteach. Cuid 1: téarmaí agus ceanglais feidhmíochta le haghaidh rioscáil ceimiceacha.

Treoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir le dramhaíl agus lena n-aisghairtear

Treoracha áirithe (OJ L 312, 22.11.2008, Ich. 3).

Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteachta oibrithe a chosaint ó phriacail a bhaineann le hoibreán ceimiceach ar an láthair obair (an ceathú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE) (OJ L 131, 5.5.1998, Ich. 11).